#### HOTEL. BIO-FISCHZUCHT. GASTHAUS.

Herzlich Willkommen bei uns im Alten Kurhaus. Genuss und Entspannung zwischen Wald und See – das ist es, was wir Ihnen in unserem Hotel und Restaurant Altes Kurhaus bieten wollen und wozu wir Sie herzlich einladen.

Wir, das ist die Familie Grimmer und das gesamte Altes Kurhaus Team.

Wir, das sind aber vor allem die Menschen, die hier arbeiten und Ihren Aufenthalt bei uns im Alten Kurhaus besonders machen. Unser Hotelbetrieb ist seit Generationen in Familienhand und wird von Jürgen Grimmer und seiner Frau Ute geführt. Die fünf Söhne der Familie arbeiten teilweise in der Küche, im Service oder in der Verwaltung und sind dem Alten Kurhaus fest verbunden.

Wir laden Sie dazu ein eine schöne Zeit bei uns im Alten Kurhaus zu genießen.

C'familie Grimmer & Team

#### **EMPFEHLUNG ZUM APERITIF**

Aperol Spritz	0,25	7.1
Hugo	0,25	6.9
Campari Spritz	0,25	7.1
Lillet Wild Berry	0,25	7.1
Juventa Franken Secco weiß	0,1	3.9
MARTINI Floreale Pomegranate (alkoholfrei)	0,25	7.1

#### **NEU IM ALTEN KURHAUS**

Bamberger Rauchbier alkoholfrei 0.0	0,5	4.6
Klosterbräu		









#### HOTEL, BIO-FISCHZUCHT, GASTHAUS.

Im Herzen des Aurachtales, in Trabelsdorf, Triefenbach und Priesendorf, liegen unsere Fischteiche mit einer Gesamtfläche von ca. 20 Hektar. In Gruppen oder Ketten angeordnet prägen die Teiche das Landschaftsbild des Aurachgrundes. In unseren Weihern züchten wir seit mehr als 50 Jahren Speisekarpfen, die seit 2016 gemäß Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 DE-ÖKÖ-006 biozertifiziert sind.

Aber auch Hechte, Waller und Zander tummeln sich in unseren Gewässern.



Gefüttert werden unsere Bio-Karpfen mit regionalem Getreide aus biologischem Anbau, direkt von unseren eigenen Äckern und von Bauern aus der Region. Die naturnahe Bewirtschaftung der Teiche macht unsere Weiher zur liebenswerten Heimat für viele Vögel und andere Tiere. Eine Naturidylle direkt vor unserer Haustür.

Die günstigen klimatischen Bedingungen und die naturnahe Aufzucht sind das Erfolgsgeheimnis der Karpfenteichwirtschaft im Aurachtal. Die Karpfen erreichen nach dem dritten Sommer ihre volle Größe von zwei bis drei Pfund. Karpfen, die sich fast ausschließlich von Naturnahrung ernähren, schmecken natürlich am besten.

So entsteht in einer Naturidylle direkt vor unserem Haus ein durch und durch nachhaltiges Produkt, was wir auf verschiedenste Arten für Sie zubereiten. Sie sind herzlich eingeladen, sich bei einer Wanderungen durch die einzigartige Teichlandschaft ein Bild von unsere Bio-Karpfenzucht zu machen.

BIO KARPFEN	klein	mittel	groß
½ Karpfen, klassisch gebacken			
+ Salat vom Buffet	19.9	20.9	21.9
½ Karpfen in Pfefferschrotkruste			
+ Salat vom Buffet	19.9	20.9	21.9
1/2 Karpfen blau aus dem Wurzelsud			
+ Kartoffeln, Sahnekren und zerlassene Butter	20.9	21.9	22.9
Duttei	20.5	21.0	22.5
Karpfenfilet			
gebacken   mit Pfefferschrotkruste   ge	grillt		
+ Salat vom Buffet	(	1/2	23.9
Karpfenfilet Müllerin Art			
+ Kartoffeln und Salat vom Buffet		1/2	24.9
Karpfenfilet blau			
+ Kartoffeln, Sahnekren und zerlassene Bu	itter		24.9
Zweierlei vom Karpfen			
Karpfenfilet gebacken & Karpfenfilet in Pf	efferschro	tkruste	
+ Salat vom Buffet			24.9
Portion Innereien groß			
+ Salat vom Buffet (Nach Verfügbarkeit)			13.9
Innereien zum Fisch			7.9
(Nach Verfügbarkeit)			



Gelebje Familine tradition

#### **SUPPE**

Fränkische Leberknödelsuppe	
+ Backerbsen	5.1
Kürbiscremesuppe	
+ Brotröster	6.9
Trabelsdorfer Fischsuppe	
+ gebratene Karpfen- & Gemüsestreifen	
verfeinert mit Sahne und Frankenwein	7.9
FORELLE GANZ	
gegrillt   gebacken   mit Pfefferkruste	
+ Salat vom Buffet	20.9
Blau aus dem Wurzelsud	
+ Kartoffeln, Sahnekren und zerlassene Butter	21.9
Müllerin Art	
+ Kartoffeln und Salat vom Buffet	21.9
SAIBLING GANZ	
gegrillt   gebacken   mit Pfefferkruste	
+ Salat vom Buffet	23.9
Blau aus dem Wurzelsud	
+ Kartoffeln, Sahnekren und zerlassene Butter	24.9
Müllerin Art	04.0
+ Kartoffeln und Salat vom Buffet	24.9
SAIBLING Als Filet	
Gegrillt mit Salat vom Buffet	26.9
Müllerin Art	
+ Kartoffeln und Salat vom Buffet	27.9
NOCH MEHR FISCH	
Lachssteak	01.0
+ Grillgemüse, Bratkartoffeln, Kräuterbutter	21.9

#### **BRATEN**

Kren mit Rindfleisch		
+ Preiselbeeren, Kloß	1/2	20.9
Fränkisches Schäuferla		
+ Wirsing, Kloß		16.9
Hirschbraten		
+ Preiselbeeren, Blaukraut, Kloß	1/2	20.9
Barbarie Entenbrust		
+ Wirsing oder Blaukraut, Kloß	1/2	21.9
Holzfällerhackbraten		
mit (Speck, Zwiebel, Paprika, Käse, Champignon)		
+ Herzoginkartoffeln, Salat vom Buffet	1/2	15.9

#### **GRILL UND PFANNE**

Rumpsteak	40DEO	
+ Kräuterbutter, Pommes, Salat vom Buffet	PERK	29.9
Fränkisches Schnitzel		
mit Senf und Kren bestrichen		
+ Bratkatoffeln, Salat vom Buffet		17.9
Lendchen		
+ Champignonsoße, Pommes, Salat vom Buffet	1/2	18.9
Wiener Schnitzel vom Schwein		
+ Salat vom Buffet		16.9
+ Pommes	1/2	+ 1.0
EMPFEHLUNG		
LIVII I LI ILUITU		

14.9

#### **LEGENDE**

+ Waldpilzrahmsoße, Parmesan, Rucola

Semmelknödel



### **VEGETARISCH**

Käsespätzle			
+ Salat vom Buffet	1/2		14.9
Linsenlasagne			
+ mit Tomatensoße	1/2	<b>V</b>	14.9
Neu! Neu! als Hauptspeise ode	er Dessert		
Original Germknödel mit Zwet	schgenmus		
Vanillesoße oder Butter			
+ Mohn			9.9
Salatbuffet Beilage			6.9
			11.9

#### **KINDERGERICHTE**

Kloß mit Soße	5.9
+ Wirsing oder Blaukraut	6.9
Kinderschnitzel mit Pommes	8.9
Hähnchenstücke mit Pommes	7.9
Bio-Kinderkarpfenfilet mit Pommes	9.9
	6.9

#### **DESSERT UND EIS**

Tiramisu	8.9
Warmes Apfel-Brot-Souffle	
+Vanillesoße	7.9
Schokoladenmousse im Glas	
+ mit Sauerkirschragout	5.9
Warmer Schoko-Brownie mit Pekanüssen	
+Vanilleeis, Schokosoße	8.9
Affogato	
+ Espresso mit Vanilleeis	4.9
Beschwipste Kugel	
1 Kugel Vanilleeis	
+ Eierlikör oder Baileys	5.2
3 Kugeln gemischtes Eis	
+Schoko, Erdbeere, Vanille	6.2
+ Sahne	6.9
Eierlikörbecher	
+ 3 Kugeln Vanilleeis, Eierlikör, Sahne	7.9
Baileysbecher	
+ 3 Kugeln Vanilleeis, Baileys, Sahne	7.9
Coupe Dänemark	
+ 3 Kugeln Vanilleeis, Schokosoße, Sahne	6.9

#### **KINDERDESSERT**

Eisclown mit Schokolinsen	
+ Erdbeer-, Schoko-, oder Vanilleeis	3
Kinder Schoko-Brownie	
+ Vanilleeis	5.9

#### KAFFEE-SPEZIALITÄTEN

Espresso	2.4
Espresso Macchiato	2.7
Cappuccino mit Milchschaum	4
Latte Macchiato	4
Milchkaffee	4
Tasse Kaffee	2.6
Tasse Kaffee entkoffeiniert	2.6
Pott Kaffee	4.6
Pott Kaffee entkoffeiniert	4.6
Tasse Schokolade	3.9
Tasse Choccochino (Schokolade mit Espresso)	4.2
Glas Tee (verschiedene Sorten)	3.6

# HAUSGEBÄCK zur Kaffestunde

Kuchen	3.9
Kuchen mit Sahne	4.4
Torte	4.2
Portion Sahne	0,7

Wir wünschen Ihnen einen guten Appetit!

### **APERITIF**

0,1 0,75 0,25 0,25 0,25 0,25 4 cl 4 cl 4 cl	3.9 26.5 6.9 7.1 7.1 7.1 5.4 5.2
0,25 0,25 0,25 0,25 0,25 4 cl 4 cl 4 cl	6.9 7.1 7.1 7.1 7.1 5.4 5.2
0,25 0,25 0,25 0,25 4 cl 4 cl 4 cl	7.1 7.1 7.1 7.1 7.1 5.4 5.2
0,25 0,25 0,25 4 cl 4 cl 4 cl	7.1 7.1 7.1 7.1 5.4 5.2
0,25 0,25 4 cl 4 cl 4 cl	7.1 7.1 7.1 5.4 5.2
0,25 4 cl 4 cl 4 cl	7.1 5.4 5.2
4 cl 4 cl	5.4 5.2
4 cl	5.2
0,25	
•	31
•	31
0.5	0.1
0,5	4.2
0,25	3.0
0,5	4.0
	3.0
0,5	4.0
0,5	4.5
0,5	4.4
0,5	4.6
0,5	4.6
0,5	4.6
0,5	4.6
	0,5 0,25 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5

#### **SPRITZIGES**

Weißweinschorle	0,25	3.5
	0,5	6.2
Rotweinschorle	0,25	3.8
	0,5	6.6

### WEIN WEISS

Kurhaus Hausschoppen weiß	0,1	3
Müller Thurgau, Volkacher Kirchberg, Divino Nordheim	0,25	4.9
	1,0	19
Castell Weiss & Grau trocken, VDP.GUTSWEIN	0,1	4.3
Fürstlich Castell'sches Domänenamt	0,25	8.2
»Cuvée aus Weißburgunder & Grauburgunder, trocken.	0,75	24
Franconia Silvaner trocken	0,1	3.4
Divino Nordheim	0,25	6.1
» Mit fein-fruchtigen Aromen	1,0	22
Kerstin Laufer Chardonnay	0,1	4.3
Weingut Laufer	0,25	8.2
» im Geschmack, erfrischend mit einer belebenden Säure	0,75	24
Franconia Riesling trocken	0,1	3.9
Divino Nordheim, Nordheimer Vögelein » Trocken, spritzig, frisch	0,25	7
	0,75	21
Franconia Kerner trocken	0,1	3.4 6.1
Divino Nordheim » Feinherb, animierende Aromen	0,25	22
Castell – Castell Bacchus halbtrocken	1,0 0,1	3.4
Fürstlich Castell'sches Domänenamt	0,1	5. <del>4</del> 6.1
» Am Gaumen fruchtig mit einem animierenden Trinkfluss	1,0	22
WEIN ROT		
Kurhaus Franken Hausschoppen rot	0,1	3.1
Domina Consilium Thüngersheim trocken	0,25	5.5
DEUTSCHER QUALITÄTSWEIN, DIVINO NORDHEIM	1,0	20
Castell – Castell Rotwein, trocken	0,1	3.5
Fürstlich Castell'sches Domänenamt	0,2	6.1
Vollmundiges, fruchtbetontes Rotweincuvée	0,75	22
Optimo Tinto	0,1	4.3
Vinedos Y Bodegas Alconde S.L.	0,2	8.2
» Cabernet Sauvignon y Merlot	0,75	24
ROTLING		
Castell Rotling	0,1	3.6
Fürstlich Castell'sches Domänenamt	0,25	6.2
» Feinherb, frisch	1,0	22.5

## ERFRISCHUNGSGETRÄNKE BRÄNDE AUS DEM STEIGERWALD

Frankenbrunnen Exquisit	0,25	3.1
» Still, medium oder spritzig	0,75	5.6
Tafelwasser	0,4	2.9
	0,2	2.3
Tonic Water	0,2	4.9

#### **SAFTSCHORLEN**

Himbeerspritzer	0,2	3.4
	0,4	4.4
Bio-Apfelschorle naturtrüb	0,2	3.5
» aus eigener Pressung	0,4	4.5
Holunderschorle	0,2	3.4
	0,4	4.4
Johannisbeerschorle	0,2	3.4
	0,4	4.4
Orangenschorle	0,2	3.4
	0,4	4.4

# SÄFTE

Bio Apfelsaft naturtrüb, eigene Pressung	0,2	3.6
	0,4	5.8
Johannisbeernektar	0,2	3.2
	0,4	4.9

#### LIMONADEN

Fanta	0,2	3.4
	0,4	4.4
Sprite	0,2	3.4
	0,4	4.4
Coca Cola	0,2	3.4
	0,4	4.4
Spezi	0,2	3.4
	0,4	4.4
Coca Cola light	0,33	4.5

Nestmanns Magenperle Kräuterlikör	2 cl	3.9
Fränkisches Zwetschgenwasser		
Obstbrennerei Norbert Antoni, Traustadt	2 cl	3.9
Williams Christ Birne		
Obstbrennerei Norbert Antoni, Traustadt	2 cl	3.9
Ringlo-Pflaume		
Obstbrennerei Norbert Antoni, Traustadt	2 cl	3.9
Fränkische Quitte		
Obstbrennerei Norbert Antoni, Traustadt	2 cl	3.9
Himbeergeist	2 cl	3.9
Kirschwasser	2 cl	3.9
Haselnuss		
Obstbrennerei Norbert Antoni, Traustadt	2 cl	3.9

#### **DIGESTIF**

Nestmanns Magenperle Kräuterlikör	2 cl	3.9
Weinbrand Napoleon Grand-Letheur V.S.O.PVOP	2 cl	4.9
Ramazotti mit Zitrone und Eis	2 cl	3.9
Underberg	2 cl	3.9
Gin Tonic	0,3	9
Nells Tawny Port Portwein	0,1	4.4

#### **WHISKY**

Jack Daniel's Tennessee Whisky Bourbon	4 cl	7.6
Johnnie Walker Red Label Scotch	4 cl	7.6

## LIKÖR

Bailey`s Original Irish Cream	2 cl	3.6
Eierlikör	2 cl	3.6

Zum Wohl!

HOTEL. BIO-FISCHZUCHT. GASTHAUS.